



## **SKIFF 2013 !**

### **UN FESTIVAL AU PIED DU VOLCAN**

**THEME : « UHAKI » (POUR LA JUSTICE).**

### **INTRODUCTION**



Le “Salaam Kivu International Film Festival” (SKIFF) est organisé par Yolé!Africa en partenariat avec Alkebu Film Productions sur l’initiative du cinéaste congolais de renommée internationale, Petna Ndaliko. La première édition a eu lieu en Octobre 2005 à Goma, à l’est de la République Démocratique du Congo. Le SKIFF est le premier Festival international de cinéma et d’art organisé en R.D.Congo.

Le SKIFF est un festival qui se déroule sur 10 jours et qui propose des projections de films suivies de discussions avec les spectateurs ainsi qu’une série d’ateliers incluant des thèmes concernant le montage et la production de vidéos, la création de clips, la techniques du son, la composition musicale et son interprétation, la poésie et le conte, le hip hop et la danse contemporaine; Le festival, enfin, reçoit des concerts “live” et une compétition de danse. Chaque année la programmation des événements et activités est orientées selon un thème spécifique qui est directement lié à la situation de la région.

Le SKIFF soutient la formation artistique et entreprend d’améliorer le niveau de la production régionale tout en permettant aux jeunes talents locaux d’accéder à des opportunités de formation. C’est ainsi que le SKIFF est devenu une plateforme très reconnue d’échanges entre artistes isolés ou regroupés en collectifs ou en entités diverses qui facilite et promeut l’expression culturelle.

Chaque année le SKIFF est organisé, nous le disions plus haut, autour d’un thème



considéré comme ayant un lien fort avec les événements régionaux sociopolitiques de l'année en cours. La sélection des films et les débats qui suivent les projections sont destinés à permettre que se mettent en place des forums facilitant l'engagement de la communauté sur ces thèmes. En organisant ces projections, ces débats et ces activités le SKIFF vise à développer l'esprit critique de la communauté.

**Du 5 au 14 juillet 2013**, à Goma et ses environs, aura lieu la **8e édition** du SKIFF (Salaam Kivu International Film Festival), le thème choisi pour cette édition est « **Pour Justice** ». Yole ! Africa entend définir l'engagement de la société civile et son appui aux institutions pour renforcer la justice équitable dans la région. Pourquoi cela ? Il est nécessaire de restaurer la justice et la paix, l'une ne pouvant être atteinte sans l'autre. La recherche de la paix a depuis longtemps été privilégiée, au détriment d'efforts de justice. Or, la paix ne peut être atteinte sans que la justice soit restaurée. Ce thème poursuit l'exploration entamée il y a trois ans et consacrée au cinquantième anniversaire du Congo.

Le SKIFF 2013, il offrira des projections de films suivies de discussions avec les spectateurs ainsi qu'une série d'ateliers incluant des thèmes concernant le montage et la production de vidéos, la création de clips, la technique du son, la composition musicale et son interprétation, la poésie et le conte, le hip hop et la danse contemporaine. Le festival recevra des concerts "live" et une compétition de danse. L'ensemble des manifestations seront liées au thème de la justice et de la paix.

Le SKIFF confirmera son rôle de plateforme d'échanges entre artistes, de facilitateur et de promoteur de l'expression culturelle.

Le Festival SKIFF s'accompagne également d'une vaste campagne médiatique avec les télévisions et radios en partenariat avec la RTNC et Radio Okapi en particulier mais impliquant aussi l'internet et la presse écrite. La communication inclut des banderoles, calicots, flyers, etc.

Les organisations partenaires et sponsors qui nous ont fait confiance et soutenu lors des précédentes éditions, sont : Baobabconnections, Africa In the Picture (Amsterdam, Holland), Africa Film Festival (Leuven, Belgium), Cinéma Mondial Tour, (Amsterdam Holland) Ministère provincial de la culture et des arts, (Nord-Kivu), Doen Foundation (Amsterdam, Holland), Ambassade des Etats-Unis (Kinshasa), Ambassade d'Espagne (Kinshasa), PNML (Kinshasa-Goma), l'ambassade de France (Projet sésame à Kinshasa), Studio Kabako (Kisangani), la Compagnie Africaine d'Aviation, (CAA/Kinshasa) amplifient l'écho médiatique de ce festival.

La présence des invites spéciaux venus d'un peu partout dans le monde Etats-Unis (New York, Carolina du Nord, Seattle), Canada, Jamaïque, Amsterdam-Holland, Belgique-Bruxel, France-Paris, Espagne, Ouganda-kampala, Kenya-Nairobi, Burundi-Bujumbura, Rwanda-Kigali, R.D.Congo (Kinshasa, Kisangani, Bukavu, etc).

Le SKIFF 2013 inclura également pour la quatrième fois « *Approche de l'Autre* », un



dialogue soutenu par Yole!Africa qui invite les artistes locaux et les organisations culturelles à rejoindre une discussion pour promouvoir la cohésion des efforts des artistes locaux.

### **Ateliers de formation et activités pendant le SKIFF 2013**

*Réalisation documentaire, Production film de fiction, Beat Making, Emceeing ou rapping et la production musicale* (la continuité du premier atelier réussi d'un partenariat permanent avec l'Université de la Caroline à Chapel Hill aux États Unis d'Amérique), *Poésie et Slam* Il se concentrera sur les articulations créatives des questions touchant aux droits de l'homme en utilisant la poésie, *Musique de film* (faire découvrir à des compositeurs les bases de la création de la musique de film).

En plus de ces ateliers, le SKIFF 2013 présentera un certain nombre d'événements spéciaux tels que :

- Une série de tables rondes réunissant des femmes responsables dans la production d'art et femmes activistes des droits de l'homme issues de la Région des Grands Lacs.
- Un atelier de formation concernant la gestion des projets culturels avec des organisations culturelles locales souhaitant développer leur organisation.

### **Événements spéciaux**



Le SKIFF 2013 présente un certain nombre d'événements spéciaux conçus pour promouvoir l'unité communautaire et présenter des productions artistiques locales et internationales. En plus des activités quotidiennes du festival, les événements spéciaux suivants sont des moments particulièrement festifs qui célèbrent la joie d'être ensemble et l'expression artistique.



- **Nuit de Gala d'ouverture**



L'ouverture du SKIFF 2013 se déroulera lors d'une grande nuit de gala à l'Hôtel Ihusi de Goma.

- **Rencontre de la Danse** : Co organisée par le réseau NYAVU elle aura lieu au Cercle Sportif (Stade de sport en plein air). L'événement proposera des performances de groupes de danse choisis dans la sous-région des grands lacs.
- **Soirée de clôture**



La cérémonie de clôture inclura des performances issues de différents ateliers qui seront suivies par la cérémonie de remise des récompenses (awards).

## **A Goma dans le Nord-Kivu**



Des expériences des années précédentes, Le SKIFF devrait réunir cette année plus de 10.000 personnes autour de ses manifestations culturelles et artistiques, Signalons que l'année dernière durant les dix jours de Festival, le SKIFF a réuni 14.000 personnes autour de ses activités.

Le SKIFF emmène avec succès la communauté du Nord-Kivu - avec tous ses clivages ethniques, économiques, religieux ou sexistes, linguistiques et malgré tous les autres obstacles sociaux - à s'engager dans un dialogue critique et la société civile à renforcer ses initiatives locales.

### **Projection de films**



L'appel à soumission de films a été lancé le 1er Février 2013. La sélection est effectuée par la direction artistique du festival. Les critères de sélection des films sont basés sur trois priorités :

1. Nous mettons la priorité sur des courts, moyens et longs métrages produits et dirigés par des cinéastes de l'Afrique de l'Est et du Sud.
2. Nous offrons une vitrine spéciale à des films de la région des Grands Lacs.
3. Le SKIFF 2013 présentera également dans sa programmation des films réalisés par les artistes issus de la Diaspora africaine dans le monde entier.



*Récompenses (Awards) :*

*Dans la catégorie des film, le SKIFF 2013 accordera deux trophées pendant le festival : "révélation des Grands Lacs" et "Meilleur court-métrage".*

### Partenaires

Partenariats proposés :

- Présence du partenaire sur le site web, pages publicitaires dans le catalogue sur affiches. 30 % du budget total.
- Présence du partenaire dans les activités du festival et sur support audio-visuel (Dvds, CDs sur les activités et film du Festival 50%
- Possible exclusivité totale pour le Festival. 80% du budget total (Soit organisation du nom / logo du partenaire à l'ensemble de la communication du festival: communiqués, Internet, spots télé et radio, catalogue et banderoles)

### Historique du SKIFF



Le SKIFF est tenu dans une région qui a souffert sous les conflits en cours entre les forces armées et les milices rebelles lors des dix dernières années. Soutenir un festival dans ces conditions, nécessite de porter une attention aiguë à la situation politique et militaire ainsi que d'être capable d'une flexibilité importante jusqu'au dernier moment. Ceci vaut tant pour les organisateurs que pour les participants. Toutefois, en dépit des difficultés évidentes, pour les organisateurs et les artistes qui fréquentent le festival, chaque édition est un défi à la violence et à la destruction et une victoire de la puissance de la créativité artistique et culturelle.

### Les thèmes des éditions présidentes ont été les suivants



- 2006 : Salaam en Pellicule (La paix à travers le cinéma). La première édition du SKIFF a été organisée autour des valeurs centrales de Yole Africa qui promeut la paix. Le SKIF 2006 a offert un forum alternatif pour apprendre à vivre ensemble et rechercher des solutions au conflit.
- 2007 : Unité dans la Diversité. Cette édition a voulu défier l'idée fausse, et pourtant généralisée, que les conflits de la région des Grands Lacs soient d'origine ethnique, et encourager la population à trouver un nouveau cadre de compréhension sur la diversité ethnique en la voyant plutôt comme une base essentielle de renforcement et de cohésion sociale.
- 2008 : Sherehe ya uwasiliano (Célébrer la paix). Cette édition visait à provoquer des discussions sur la paix, dans un événement de célébration de celle-ci et ainsi à engager la jeunesse dans une voie concrète pour la promotion de la paix dans la région.
- 2009 : Kumbuka Kwaku Kumbuka Kuto Kusaharu Salaam Kivu (Rappelez-vous de vous rappeler de ne pas oublier la paix au Kivu). Ce slogan se réfère à l'élection du président Joseph Kabila qui venait alors d'avoir lieu et qui prenait place dans un environnement général d'espoir anticipatif de la paix et d'améliorations structurelles promises lors de sa campagne.
- ✚ □ 2010 : Kawaida Baadaye (Saisir l'avenir) (Seize the future). En commémoration du cinquantième anniversaire de l'indépendance du Congo, cette édition était focalisée sur la connaissance de l'histoire du Congo et la compréhension du présent afin d'encourager à la jeunesse à être un acteur social capable de saisir l'avenir, de prendre son avenir en main.  
du Congo du passé et du présent afin de proposer à la jeunesse d'être un acteur social capable de saisir l'avenir et de prendre son avenir en main.
- ✚ □ 2011: *Votez Utile!* (Cast your vote wisely!). Dans la phase de préparation des élections de 2011 (qui eurent lieu un mois après la conclusion du festival), ce thème a été conçu pour soutenir la discussion sur la relation entre la responsabilité individuelle et la démocratie et en fin de compte pour encourager la communauté à aller vers des élections non violentes et à avoir une position plus active afin de garantir la démocratie. Durant cette édition, le SKIFF a réuni plus de 13 000 personnes autour de ses activités.
- ✚ □ 2012 : « Ni Wakati » (c'est le moment ! this is the moment !). Le moment de dire non à la guerre, d'ériger l'art et la culture comme valeurs de paix. Le moment aussi de fêter



les 10 ans de Yole ! Africa , qui va dans ce sens depuis ses débuts, comme centre d'échange culturel et de création artistique.

« En face de la guerre, je célèbre l'art et je dis Salam (la paix) »

« Je célèbre les 10ans de Yole ! Africa dans les Kivu » pouvait-on lire sur les affiches.

Suite aux récentes élections controversées en RDC, la volonté du SKIFF 2012 était d'encourager les gens à contribuer activement à des solutions positives et concrètes aux problèmes locaux, pour dessiner un nouvel avenir. Les ateliers, rencontres et films projetés allaient donc dans ce sens, en appelant à une conscientisation de chacun.

Ce thème était le final d'un cycle de 3 festivals d'introspection des 50 ans de l'indépendance de la R.D. Congo, commencés en 2010, année de cette commémoration. En 2010, donc, Le SKIFF a encouragé les jeunes à explorer le passé pour mieux comprendre le présent et envisager le futur : « Kawaida Baadaye », Saisir l'avenir. En 2011, "Votez Utile" appelait à s'interroger sur la démocratie à quelques semaines des élections présidentielles, et encourager la communauté à prendre une part plus active dans la sécurisation de la démocratie.

Les 10 jours de festival 2012 ont donc proposé la projection d'une quinzaine de films et documentaires suivis de discussions ; 4 rencontres publiques d'échanges et de discussions et 8 série d'ateliers encourageant la production musicale, vidéo et en médias sociaux ~~notamment~~ ; une compétition de danse ; une soirée contes ; ainsi que 2 et concerts live précédés de Jam Sessions (rencontre musicale entre les jeunes talents ouvert au public).

## **YOLE ! AFRICA (Y !A)**



Yolé!Africa est un centre d'art, de créativité et d'échanges culturels basé à Goma à l'est de la République Démocratique du Congo et à Kampala en Ouganda (fondé en 2 000). Sa mission est de promouvoir la paix à travers l'art et la culture et d'opérer en tant que plateforme afin de permettre à des jeunes ayant des vécus et des statuts sociaux différents de se rencontrer pour s'exprimer à travers leurs différents talents.

Yolé!Africa n'est ni une organisation politique, ni une organisation confessionnelle. A travers ses programmes elle promeut et encourage les valeurs et le respect pour l'être humain (indépendamment de la race, de l'origine, de la religion, de l'ethnie, du genre, des langues, ou du statut économique). Yolé!Africa combat toutes les formes d'exploitation ou de violation des droits de l'homme.

L'organisation cherche à promouvoir et à encourager l'art. Elle soutient des artistes et leur offre un espace contribuant à leur créativité. Elle relie également la communauté et ses artistes pour renforcer la culture commune et l'identité. Par la formation, des ateliers et des événements communautaires, elle promeut le dialogue et le respect des autres. Elle veut produire, par le débat et la réflexion sur des sujets d'actualité sociaux ou politiques, la conscience que chacun ou chacune est un acteur de sa vie et de la société dans laquelle il ou elle vit et que chacun ou chacune a le droit et le devoir de se l'approprier pour l'aider à s'améliorer.

Le SKIFF entend faire du cinéma un art accessible à tous les membres de la communauté. Toutes les projections, les ateliers, les performances, et les événements sont gratuits et ouverts au public.

## **CONTACTS**

**Adresse physique :** Av. Pélican No. 08, Quartier des Volcans, Goma, RDC

Téléphone : +243 997 123 055

Adresse E-mail : [contact@yoleafrica.org](mailto:contact@yoleafrica.org) . [skiff@yoleafrica.org](mailto:skiff@yoleafrica.org).

Web : [www.alkebu.org](http://www.alkebu.org), [www.yoleafrica.org](http://www.yoleafrica.org)

Salaam Kivu international Film Festival



Facebook: salaamkivuinternationalfilm festival